

Í býin við songini

Millum minnini, Jack Charmock hevur við sær úr Englandi til Føroya, eru umleið tvær krónur í myntum, sum hann ikki hevði brúkt, áðrenn hann fór úr Føroyum fyri 60 árum síðan

Mynd Edvard Joensen



Fyrrverandi bretska militerpolitisturin, Jack Charmock, handtók undir krígnum ein mann, sum gekk í Havnar-gøtum leinkjaður til eina song. Tað mundi

vera eitt tað stuttligasta, honum var fyri í hernaðar-tænastuni, heldur veteranurin, sum vitjar aftur í Føroyum fyri fyrstu ferð í 60 ár

VITJAN

Edvard Joensen

Ein fullur enskur hermaður gekk og gjørdi gang í Havnargøtum. Militerpolitið koyrdi hann tvær ferðir heim. Aðru ferð varð hann heftur í songina við hond-

jørnum. Men líka lítið hjápti. Hann fór aftur í býin. Við songini aftur.

Hesa søguna veit ein fyrrverandi bretska militerpolitistur at siga frá tíðini, hann var í Føroyum undir seinna heimsbardaga.

Flogfarið hjá Atlantsflog er júst komið úr Bretlandi. Vit standa og biða eftir hesum næstan 90 ára gamla manninum, sum skal koma at vitja oyggjarnar fyri fyrstu ferð í 60 ár. Ivaleyst er hann rimiliga birgur, tá hann hætta sær undir hesa ferðina.

Tað koma tveir mans úr flogfarinum. Annar er ein eldri harri, sum líkast akkurát myndunum av gomlu veteranunum, sum plaga at marchera framman fyri Buckingham Palace í London, tá stóru paradurnar eru at siggja í BBC. Har man ikki vera nógv at ivast í. Hetta er hann.

Tey flestu helst burtur

Spelkin og smílandi heilsar hesin gamli maðurin okkum, sum komnir eru at taka ímóti á flogvøllinum. Pressuna vil hann fegin tosa við. Heldur, at tað er líka gott at gera tað beinanveg, áðrenn farið verður víðari, so vit setast við eitt

borð, og hann byrjar at siga frá.

Nevnir nøvn, sum ikki eru okkara millum meira.

– Men rimiligt, sigur hann. Tey vóru eldri enn eg, og eg verði 90 í oktober. So ikki kann ventast annað enn, at tey eru burtur.

Hann tekur myndir, sum hann hevur í eini skjáttu, og leggur á borðið. Tær flestu eru úr Havni.

Vísir eina mynd av grindadrápi á Eystaru Vág. Man nakað vera eftir av hesum?

Jú, Fútaštova og Nólsoyarstova standa enn, fær hann at vita og heldur so, at tað verður spennandi at siggja aftur í morgin. Gamli Bókhandil stendur við sama lag longri uppi í býnum, og tað heldur hann vera hugaligt. Men Niclasen er farin. Ája. Gamla Ebenezer, sum hann hevur mynd av, er burtur. Tað er so rimiligt, tí býurin má vera nógv broyttur øll hesi árin, staðfestir hann.

Men hvussu við Skansanum? Er hann til? Og kanónirnar. Jú, tað er alt har, og hann gleðir seg at koma aftur á Skansan.

Tó okkurt er enn, sum ikki er broytt, hevur hann sæð á flogtúrinum. Trøllkonufingur stendur enn,

sum hann gjørdi, tá teir plagdu at koma úr Havni til Miðvágs við Poppy undir krígnum. Ein ikki altíð líka spennandi tútur um Kirkjubónes og Vágafjørð, sum plagdi at taka einar tveir tímar.

– Vit høvdu høvudsstøð í Havni, og plagdu so at fara soleiðis av og á vestur í Vágar. Serliga til Miðvág og Sörvágs, minnst hann.

Jack Charmock var í Føroyum í 1943 og 1944. Hann kom higar úr Norður-Írlandi, og ætlanin var, at hann síðan skuldi sendast til Fjareystur. Men Japan legðist fyrri, eftir at amerikanarar høvdu brúkt tvær atombumbur, og so var tað kríggjð av. Og tað var kríggj fyrri hansara viðkomandi eisini sum heild, sigur Jack Charmock, sum fór at arbeiða hjá bretska jarnbreytini, haðani hann gjørdist pensionistur í 1976.

Savn

Jack gamli tekur úr skjáttuni bøkur og bløð. Myndaalbum, sum hann hevur nevnt »One man's war«. Ymisk tíðarrit, sum bretska hermenninir í Føroyum góvu út. Hann hevur nakrar medaljur, hann hevur fing-

hana út. Hon er ivaleyst eisini ein dýrgripur í dag, tí sum skilst er hon ring at fáa hendur á.

Góð viðurskipti

Bretska hermenninir høvdu góð viðurskipti við føroyingar. Ikki bara kvinnurnar, sum tó vóru fittastar, flennir Jack. Men eisini mennin-ar. Og børnini vóru sera fitt.

– Tey plagdu at koma til okkara at biða chokolátu. Og tað fingur tey so. Harða, russiska chokolátu, sum teimum helst mundi dáma kortini, tí tey komu aftur.

Eisini soleiðis reint professionelt var samstarvið millum MP' ararnar og lög-regluna í Føroyum gott, minnst hann.

Hann flennir eitt sindur, tá hann minnst aftur á tvær hendingar, sum hvødu samband við arbeiði hansara.

Einaferð var ein stóru militerbilur hjá bretum stolin. Bilurin varð funnin aftur vestanfyrri. Onkustaðni um Kirkjubæarleiðina. Og maðurin, sum stolið hevði – ein føroyingur – varð eisini funnin.

Hann varð so dømdur og skuldi í geglið. Ikki heilt stutt heldur, minnst Jack Charmock.

– Einar tveir dagar seinni, tá eg kom gangandi eftir bryggjuni í Havni, siggi eg hendan mannin,

sum arbeiðdi við einum hvørjum har úti. Eg fór beint til lögregluna í Havni og spurdi hvat hetta var fyri nakað, tí maðurin skuldi jú sita í brummuni.

– Jaaaa, svaraði lögreglu-

maðurin. Tað skuldi hann jú gjørt. Men nú er tað hetta, at arbeiði er at fáa beint nú, og vit kunnu ikki revsa mannin dupult við bæði at sita í fongsli og missa arbeiði. So vit taka hann inn aftur, tá einki arbeiði er.

– Tað helt eg tað vera løgið, men í dag haldi eg, at hasir politistarnir vóru bara heilt skilagóðir kortini, sigur Jack Charmock.

Ein onnur hending, hann minnst, er um fulla bretan, sum fór í býin við songini.

– Hann var í so livligur í dansinum í Tórshøll, so eg fekk til uppgávu at faa hann heim í barakkina at sova. Tað gjørdi eg so.

Men tað var beinanveg, so ringir telefonin. Løg-reglan í Havni sigur, at har gongur ein brei og ger øgiligan gang í Niels Finsensgøtu. Tá eg komi til hansara vísir tað seg, at hetta er sami maður, eg júst havi verið heima við. Aftur í songina við honum. Tað ganga bara einir tiggju minuttir, so ringir lögreglan aftur við somu boðum.

Tá helt eg so, at tað var nokk, og hefti hann við hondjørnum í seingina. So skuldi borið til.

Men nei. Tað var rættiliga skjótt, so ringja teir aftur og siga, at hasin maðurin, tit fóru við í áðni, gongur niðri í býnum og dregur eina song eftir sær.

– Eg undrist á enn, hvussu hann hevði fingið hana út gjøgnum dyrnar, flennir Jack Charmock, fyrrverandi brestkur MP í Havni.

Úr Perugia til Føroya



Sauro Cristofani, sum er regionalpolitikari í Umbriallandslutinum í Italia, og familja hansara hittu lögmann í Tinganesi friggjamorgunin

Mynd: Álvur Haraldsen

VITJAN

Eiríkur Lindenskov

eirikur@sosialurin.fo

Friggjamorgunin vitjaði Sauro Cristofani, sum er regionalpolitikari í Perugia í Umbria landslutinum í Italia, í Tinganesi. Hann er her á vitjan sum umboð fyri myndugleikarnar í Perugia, sum fegnir vilja knýta tættari sambond við Føroya.

– Beinleiðis orsokin er nýggja rutan hjá Atlantsflog, sum knýtir okkum saman, segði hann í stuttari viðmerking.

Sauro Cristofani hevur verið í Føroyum fyrr í vár,

tá Atlantsflog fór undir nýggju rutuna. Hann hevur nú kombinerað hesa ferðina við eini familjuferð, og hevur hann tí konuna og børnini við.

Hann vitjar Vinnumála-stýri, og tosa tey um tættari samband millum Umbria landslutin og Føroyar. Hann hevur sjálvsagt eisini havt samband við Atlantsflog.

Sauro Cristofani er - umframt at verða regionalpolitikari – eisini tann saman, segði hann í stuttari viðmerking.

Sauro Cristofani hevur verið í Føroyum fyrr í vár,

umframt Bjarna Djurholm, landsstýrismann í vinnumálum, eisini Jóannes Eidesgaard, lögmann.

Løgreglan má fáa fráboðan

Løgreglan gongur ikki á stevnum og festivalum og tekur smakkíroyndir av tí, fólk drekka. Verður nakað ólógligt selt, sum fólk vita um, er tað teirra skyld at boða lögrelguni frá, sigur fulltrúi á fútaskrivstovuni

ØLSØLA

Edvard Joensen

Løgreglan er tann seinasta, sum fær at vita, um sterkt öl verður selt á almennum tiltøkum, sigur Linda Hesselberg, fulltrúi á fútaskrivstovuni. Tey, sum keypa slíkt, hava ikki áhuga í at siga okkum frá. Men kemur ein beinleiðis fráboðan, steðga vit slíkum beinanveg, sigur hon.

Tað er heilt greitt, at tað er ólógligt at selja sterkt öl á almennum tiltøkum í

Føroyum, sigur Linda Hesselberg. Tí forðar rúsdrekkaalógin fyrri. Og tey, sum ætla sær at selja sterkt öl uttan fyrri Tórsvøll, tá landsdystur verður har, kunnu sjálvandi vænta, at lögreglan fer at vísa áhuga fyrri tí, tey havast at, nú boðað er frá tí frammanundan.

Hvinvegin er tað ikki soleiðis, at lögreglufólk ganga á festivalum og stevnum og smakka á tað, sum selt verður, fyrri at vita, hvussu sterkt tað er. Men fólk, sum siga seg kenna til óreglusemi, hava skyldu at boða lög-regluni frá, og so verða stig beinaveg tikin til at steðga tí, sigur hon.

Linda Hesselberg vísir til dømi, har slíkar fráboðanir eru komnar. Eitt nú tá eitt skeinkistað í Havni seldi sterkt uttan skeinkiloyvi.

Í slíkum føri steðga vit virkseminum beinanveg, og tann, sum ábyrgdina hevur, skal rokna við eini ikki so litlari bót, sigur Linda Hesselberg, fulltrúi á fútaskrivstovuni.



Jack Charmock var í Tinganesi friggjamorgunin og heilsaði upp á lögmann

Mynd: Álvur Haraldsen